

## 一、funny money

funny是有趣的，money是钱，funny money不是有趣的钱！

funny money是个非正式场合用词，有三层意义：

1. 伪币（伪造的货币），
2. 来路不明的钱（黑钱），
3. 膨胀的通货，即币值低或不稳定的货币（不值钱的钞票）。

## 二、hard money

hard是坚硬的，money是金钱，hard money不是“坚硬的钱”。

hard money可理解为现金，硬通货，（金银）硬币，还可以指硬钱（美国竞选中直接向候选人提供的政治献金，可直接充当竞选经费）。在美国口语中，也可直接指我们日常生活中使用的硬币。



## 七、old money

old是年老的，money是金钱，old money不是“老掉牙的钞票”！

old money是个俚语，指旧钱（不再使用的钱，如国民党时期的钱），或社会家产，继承祖业的人、家庭或家系。

Mini V heard on the grapevine that the newcomer married old money.

小V我（VOA英语城）从小道消息处得知，那个新来的与一个有家世的人结婚了。

其中：hear on the grapevine从小道消息处得知，marry old money与一个有家世的人结婚。

## 八、hush money

hush是安静，money是钱，hush money不是“安静的钱”！

hush money指付给某一笔钱给用来防止他们向别人透露可能令人尴尬的或有害的信息。可翻译为遮羞费，封口钱。

He wanted to got a large sum of hush money from Mini V. But that' s absolutely impossible.

他想从小V我这里得到一大笔封口费。但那是痴心妄想。

文稿来源：VOAEC.COM 原创 ↓↓↓

[funny是有趣的，funny money不是“有趣的钱”！ VOA英语城](#)